

# صحيفة بيانات السلامة



2.01 : نسخة 28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : PPG VIKOTE 56 RAL 5011  
كود المنتج : 000001201867

وسائل التعريف الأخرى

00476884

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Carc. 1B, H350  
Lact., H362  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



|                        |                                |              |         |
|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار  |                                |              |         |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                               |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| خطر                                                                               |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| سائل وبخار لهوب.                                                                  |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| يسبب تهيج الجلد.                                                                  |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                                         |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                                           |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| قد يسبب النعاس أو الترنح.                                                         |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| قد يسبب السرطان.                                                                  |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.                                                   |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.                                   |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| عبارات التحذير                                                                    |                                                                                                                                                                                               |  |  |
| : الوقاية                                                                         | توضع قفازات للحماي/ملابس للحماية ووقاء للعينين وألوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. |  |  |
| : الاستجابة                                                                       | تجمع المواد المنسكبة.                                                                                                                                                                         |  |  |
| : التخزين                                                                         | يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.                                                                                                                                          |  |  |
| : التخلص من النفايات                                                              | تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.                                                                                                        |  |  |
| : مكونات خطرة                                                                     | P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501<br>chloro ,C14-17 ,alkanes و 0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons                                                                                     |  |  |
| : عناصر التوسيم التكميلية                                                         | تحتوي methacrylate n-butyl. قد يُحدث تفاعل تحسسي.                                                                                                                                             |  |  |
| : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة | مقصورة على المستخدمين المحترفين.                                                                                                                                                              |  |  |

|                                                       |                   |  |  |
|-------------------------------------------------------|-------------------|--|--|
| متطلبات التغليف الخاصة                                |                   |  |  |
| : يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال | غير قابل للتطبيق. |  |  |
| : تحذير لمسي من الخطر                                 | غير قابل للتطبيق. |  |  |

|                                                                                                     |                                                                                                 |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| 2.3 الأخطار الأخرى                                                                                  |                                                                                                 |  |  |
| : Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII | This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2. |  |  |
| : الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف                                                             | التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.                                           |  |  |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                               |                                                           |                                                                                                                                      |           |                                                                                      |                                            |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| خليط                          |                                                           |                                                                                                                                      |           |                                                                                      |                                            |
| 3.2 خلانط                     |                                                           |                                                                                                                                      |           |                                                                                      |                                            |
| النوع                         | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                                              | %         | المُعرفات                                                                            | اسم المُكوّن/المنتج                        |
| [1] [2]                       | Carc. 1B, H350: C ≥ 10%                                   | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥25 - ≤50 | :# REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9 ,Hydrocarbons<br>< aromatics 0.1% كومين |
| Arabic (AR) Saudi Arabia 15/2 |                                                           |                                                                                                                                      |           |                                                                                      |                                            |

|                        |                              |              |         |
|------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                              |              |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                         |                                                                                                            |             |                                                                                                                                                                                |                                                                                                              |                |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| xylylene                | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS: 1330-20-7                         | ≥10 - ≤25   | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | [1] [2]        |
| alkanes, C14-17, chloro | :# REACH<br>01-2119519269-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>287-477-0<br>CAS: 85535-85-9<br>فهرست: X-602-095-00 | ≥1.0 - ≤5.0 | Lact., H362<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH066                                                                                                      | متوسط [حاد] = 100<br>متوسط [مزمن] = 10                                                                       | [1] [3]<br>[4] |
| ethylbenzene            | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS: 100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4   | ≥1.0 - ≤5.0 | H225, 2, Liq. Flam<br>H332, 4, Tox Acute<br>H373, 2, RE STOT<br>امتصاص الكيس (المحي)<br>H304, 1, Tox. Asp<br>H412, 3, Chronic Aquatic                                          | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                                                      | [1] [2]        |
| n-butyl methacrylate    | :# REACH<br>01-2119486394-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-615-1<br>CAS: 97-88-1<br>فهرست: 607-033-00-5    | ≤0.30       | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335<br><br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.    | -                                                                                                            | [1]            |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مثقلة قللاً مكافئة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يراعى القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

: ملامسة العين

|                        |                                |              |         |
|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                                |              |         |

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

|                                                                                                                                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                                                                                       | : استنشاق      |
| يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.                                                                                                                                                                | : ملامسة الجلد |
| قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.                                                                                                                                                         | : الابتلاع     |
| <u>علامات/أعراض فرط التعرض</u>                                                                                                                                                                   |                |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>آلم أو تهيج<br>الدمعان<br>احمرار                                                                                                                              | : ملامسة العين |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج المسلك التنفسي<br>السعال<br>غثيان أو تقيؤ<br>صداع<br>نعاس/إعياء<br>دوخة/دوار<br>فقدان الوعي<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية | : استنشاق      |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج<br>احمرار<br>الجفاف<br>التشقق<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية                                                               | : ملامسة الجلد |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية                                                                                                     | : الابتلاع     |

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

|                                                                                                                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. | : ملاحظات للطبيب |
| لا يوجد علاج محدد.                                                                                                                                  | : معالجات خاصة   |

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

|                                                                                      |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة. | : وسائل الإطفاء المناسبة     |
| لا تستخدم المياه النفاثة.                                                            | : وسائل الإطفاء غير المناسبة |

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة. | : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط |
| قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:<br>أكاسيد الكربون<br>أكاسيد النيتروجين<br>أكسيد/أكاسيد فلزية                                                                                                                                                                                                                                            | : منتجات احتراق خطيرة                 |

|                              |                              |              |         |
|------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011       |                              |              |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار |                              |              |         |

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة وجهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

لمسعفي الطوارئ

#### 6.2 الاحتياطات البيئية

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة التلوث بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأثني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انسكاب كبير

#### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية المُلائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تجنب الملامسة خلال الحمل أو أثناء الإرضاع. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

|                        |                              |              |         |
|------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/إية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                      | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين | <b>OEL EU (أوروبا)</b><br>متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 19 جزء من المليون.<br>متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 100 مج / م <sup>3</sup> .                                                                                                      |
| xylene                                   | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022), [mixed isomers]</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> . |
| ethylbenzene                             | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .                 |

تتبعي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

: حماية يدوية

|                        |                              |              |         |
|------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                              |              |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

عند المُناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

: قفازات

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

: حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

أزرق.

أروماتية. [طفيقة]

غير متوفرة.

غير مُحَدَّدة.

>37.78°

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 35°

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

| الطريقة | ف     | °   | اسم المُكوّن                                        |
|---------|-------|-----|-----------------------------------------------------|
| EU A.16 | 672.8 | 356 | 29H,31H-phthalocyaninato(2-)-N29,N30,N31,N32 copper |

: درجة حرارة الانحلال

: درجة تركيز الحامض

: اللزوجة

: اللزوجة

: الذوبانية (نبات)

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): <21 s/mm<sup>2</sup>/s

60 - 100 s (ISO 6mm)

|                                         |                              |              |       |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 28 أبريل 2025                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011                  |                              |              |       |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |              |       |

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المُكوّن |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|--------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |              |
|                              |            |                              |         | ethylbenzene |

: الكثافة النسبية

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

: حجم الجسيمات المتوسط

0.98

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

: الخواص الانفجارية

: خواص مؤكسدة

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية , أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكسيد/أكاسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السُمومية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُميّة بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب السرطان.

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

سمية حادة

|                        |                                |              |         |
|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                                |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الجرعة / التعرض                         | النتيجة                                                                                         | اسم المُكوّن/المنتج         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 3492 مج / كجم                           | فأر - إناث - بالفم - LD50                                                                       | Hydrocarbons, C9, aromatics |
| < 3160 مج / كجم                         | أرنب - جلدي - LD50                                                                              | XYLENES                     |
| 4.3 جرام / كجم                          | فأر - بالفم - LD50                                                                              |                             |
| 1.7 جرام / كجم                          | أرنب - جلدي - LD50                                                                              | alkanes, C14-17, chloro     |
| < 5 جرام / كجم                          | فأر - بالفم - LD50                                                                              |                             |
| < 48.17 جرام / م <sup>3</sup> [1 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                       | ethylbenzene                |
| 3.5 جرام / كجم                          | فأر - بالفم - LD50                                                                              |                             |
| 17.8 جرام / كجم                         | أرنب - جلدي - LD50                                                                              |                             |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات]                 | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                       | n-butyl methacrylate        |
| 16 جرام / كجم                           | فأر - بالفم - LD50                                                                              |                             |
| 10.2 جرام / كجم                         | أرنب - جلدي - LD50                                                                              |                             |
| 29000 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات]     | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                       |                             |
| 4910 جزء من المليون [4 ساعات]           | فأر - استنشاق - LC50 غاز.                                                                       |                             |
|                                         | التأثيرات السُميّة: حاسة الشم - تغييرات أخرى العين - أخرى الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس |                             |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 11196.25 مج / كجم              | جلدي                |
| 65.27 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                    | اسم المُكوّن/المنتج |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| الأنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene              |

### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

قد يسبب السرطان.

### السمية التناسلية

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | n-butyl methacrylate                     |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

|      |              |             |
|------|--------------|-------------|
| 15/9 | Saudi Arabia | Arabic (AR) |
|------|--------------|-------------|

|                               |                              |              |       |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 28 أبريل 2025                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011        |                              |              |       |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |       |

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

| الأعضاء المستهدفة            | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|------------------------------|--------------|---------|-------------------|
| الجلد بعد امتصاص الكيس المحي |              | الفئة 2 | ethylbenzene      |

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج           |
|-----------------------------|-----------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                      |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                |

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

**آثار صحية حادة كامنة**

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

**أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

**التعرض قصير المدى**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثيرات الفورية المحتملة :

|       |              |             |
|-------|--------------|-------------|
| 15/10 | Saudi Arabia | Arabic (AR) |
|-------|--------------|-------------|

|                        |                                |              |         |
|------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                                |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشقّقه و/أو التهابه.

قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض         | الأنواع                           | النتيجة               | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|-------------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|
| 3.2 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                      | EC50                  | C9, Hydrocarbons, aromatics < 0.1% كومين |
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات] | السمك                             | LC50                  | ethylbenzene                             |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                      | حاد - EC50 - ماء عذب  |                                          |
| 1 مج / لتر              | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                          |

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. : الاستنتاجات/الملخص

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة                | النتيجة | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|--------|-----------------------|---------|--------|------------------------------------------|
|        | 75% [28 أيام] - بسرعة | -       |        | C9, Hydrocarbons, aromatics < 0.1% كومين |
|        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -       |        | ethylbenzene                             |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                      |
|----------------------------|---------------|--------------------|------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | C9, Hydrocarbons, aromatics < 0.1% كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                   |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                             |

|                        |                              |              |         |
|------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                              |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المكون/المنتج       |
|---------|--------------|-------------|-------------------------|
| مخفض    | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                  |
| عال     | -            | 4.7 إلى 8.3 | alkanes, C14-17, chloro |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6         | ethylbenzene            |
| مُنخفض  | -            | 2.99        | n-butyl methacrylate    |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المكون/المنتج    |
|---------|--------|----------------------|
| 170.406 | 2.23   | ethylbenzene         |
| 70.2421 | 1.85   | n-butyl methacrylate |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

| vB        | vP        | vPvB           | T         | B         | P         | PBT            | اسم المكون/المنتج       |
|-----------|-----------|----------------|-----------|-----------|-----------|----------------|-------------------------|
| لا        | N/A       | لا             | لا        | لا        | N/A       | لا             | xylene                  |
| مُعَيَّنة | مُعَيَّنة | SVHC (مُرْشَح) | مُعَيَّنة | مُعَيَّنة | مُعَيَّنة | SVHC (مُرْشَح) | alkanes, C14-17, chloro |
| لا        | N/A       | لا             | نعم       | لا        | N/A       | لا             | ethylbenzene            |
| N/A       | N/A       | N/A            | لا        | N/A       | N/A       | لا             | n-butyl methacrylate    |

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوهات) (هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشيا مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| تعيين النفاية                                                        | كود النفاية |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى | 08 01 11*   |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية

| قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | نوعية التغليف |
|--------------------------------|---------------|
| تغليف مختلط                    | 15 01 06      |
| الحاوية                        |               |

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/12 |
|-------------|--------------|-------|

|                        |                              |              |         |
|------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011 |                              |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                          |                                                                    |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                        |                                                                    |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT                                         |                                                                    |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                             |                                                                    |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                           |                                                                    |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes.                                          | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) | Not applicable.                                                    |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
(D/E)  
The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.  
قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))  
الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

#### الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

#### مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي       | الوضعية | اسم المُكوّن            | خاصية داخلية المنشأ |
|----------------|-----------------|---------|-------------------------|---------------------|
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | alkanes, C14-17, chloro | PBT                 |
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | alkanes, C14-17, chloro | vPvB                |

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة : مقصورة على المستخدمين المحترفين.

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 15/13 |
|-------------|--------------|-------|

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011        |                                |              |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                                |              |         |

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقّع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H350

H362

H373

H400

H410

H411

H412

EUH066

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Lact.

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

STOT RE 2

STOT SE 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 1 باء

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السُميّة التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

28 أبريل 2025

13 ديسمبر 2024

EHS

2.01

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201867 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 RAL 5011     |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |              |         |

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.